

及時的護理

為護理者提供的支持及訓練

過渡護理服務會為護理者提供訓練及支持，包括：

- 教育及自我管理
- 輔導服務
- 代言服務
- 提供支持、資料及肯定鼓勵的聯絡電話
- 參與設計及發展護理計劃

澳洲政府也為護理者提供服務，包括：

- **聯邦護理者喘息服務中心**
這些中心提供有關服務的資料，幫助轉介及安排短期喘息服務。每天24小時都有緊急喘息服務。要得到進一步的資料，請致電1800 059 059。
- **聯邦護理者資源中心**
這些中心提供有關服務的資料和意見，及其他形式的支持和協助。要得到進一步的資料，請致電1800 242 636。
- **護理者津貼及護理者付款**
護理者也許可以得到以護理者津貼或付款形式提供的經濟支持。

要得到聯邦政府撥款的護理者服務，請打以上的電話或致電1800 052 222 給聯邦 護理聯繫中心 (Commonwealth Carelink Centre)。這些電話都是免費的。

護理者支持機構，包括昆士蘭護理(Carer's Queensland)及癡呆症協會(Alzheimer's Association)，提供信息、輔導、培訓、代言及其他服務。

過渡護理計劃

我可以到哪裡得到進一步的信息?

有關過渡護理計劃的信息，你可以詢問你的主診醫生及/或醫院的職員，或聯絡：

消費者回餽

過渡護理計劃致力提供高質的服務，我們歡迎你的意見和提議，包括投訴，使我們有機會進一步改善服務。

如果要對你接受過的過渡護理服務提供回餽意見，請聯絡：



Queensland Government
Queensland Health

過渡護理計劃是由聯邦、州及領地政府聯合資助的。

給客戶的有關 過渡護理計劃 (Transition Care Program) 的信息



及時的護理



Queensland Government
Queensland Health

過渡護理計劃是由聯邦、州及領地政府聯合資助的。

過渡護理計劃

甚麼是過渡護理?

過渡護理計劃是為較年長的客戶提供短期協助，幫助他們在離開醫院之前改善他們的健康和提高他們的自我照顧能力。

這個計劃為合資格的較年長客戶提供一個配套服務，包括較溫和的治療（如物理治療、職業治療及/或社會工作服務）、護理支持服務及/或個人護理服務。過渡護理計劃提供有期限的支持（不超過12星期），而且是針對治療服務的。

這個計劃提供甚麼服務?

計劃會為合資格人士提供各種不同的服務，以切合他們個別的需要，其中可以包括：

- 個案管理(由一位健康專業人員協調護理服務及監察個人進度)
- 聯絡不同的健康服務(如物理治療、職業治療及/或語言治療、社會工作、營養師及支持服務)
- 護理服務
- 醫藥服務
- 個人護理
- 家務協助
- 食物服務

一位健康專業人員會評估客戶是否需要行動或失禁問題方面的臨時協助，並為有需要的客戶提供這些服務。如果到計劃結束時客戶仍需要這些服務，我們會幫助合資格人士透過輔助醫療補貼計劃(Medical Aids Subsidy Scheme)得到這些幫助。

我們可以在客戶家中或在可以提供過渡護理計劃的老人宿舍中提供過渡護理服務。

及時的護理

誰有資格得到這項服務?

要符合得到過渡護理服務的資格，客戶必須是：

- 住在醫院的較年長人士(土著人的合資格年齡較低)
- 健康情況穩定及已經可以出院
- 同意接受老年護理評估小組(ACAT)的評估，以決定是否有資格得到過渡護理服務
- 經評估後證明最少需要低度的住宿護理
- 有從目標明確、有期限及針對治療的護理得到益處的能力
- 有改善身體活動功能的潛力/可能性



家庭醫生的角色是甚麼?

我們接受了客戶參加過渡護理計劃後便會通知他/她的家庭醫生，並邀請家庭醫生參與在計劃進行期間的設計安排及評審。



服務的設計安排

我們會通過與客戶本人、他們的護理者和家人協商的方法來設計及協調過渡護理計劃。

每位客戶都要簽署正式的協議。協議中列明他們的權利和義務及服務提供者的責任。

我們會定期評審提供的服務，確保服務能繼續滿足客戶的需要。任何改變所提供的服務的建議我們都會與客戶本人或他們的護理者及過渡護理個案經理討論。



過渡護理服務需要收費嗎?

我們會要求每一位客戶對過渡護理服務的費用作出貢獻。費用將會是單身成人恤金的百分之17.5。對沒有能力付費的人我們會給予特別的考慮。

隱私、尊嚴及保密

每一位過渡護理計劃的客戶都會收到有關服務提供者有責任將客戶的資料保密、使用個人資料的可能性及在有需要時如何可以得到他們的個人健康資料等信息。

我們會在開始提供服務之前向每一位客戶提供所有有關資料，並在客戶清楚明白之後取得他們的同意。